

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 20 DÉCEMBRE 2006

Soir

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 20 DECEMBER 2006

Avond

La séance est ouverte à 18.24 heures et présidée par M. Herman De Croo.
De vergadering wordt geopend om 18.24 uur en voorgezeten door de heer Herman De Croo.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:
Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:
Rudy Demotte.

Le **président**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Excusés

Berichten van verhindering

Patrick Moriau, Frieda Van Themsche, pour raisons de santé / wegens ziekte;
Valérie De Bue, Johan Vande Lanotte, Jo Vandeurzen, pour devoirs de mandat / wegens ambtsplicht;
Hendrik Daems, à l'étranger / buitenslands;
Alexandra Colen, pour raisons familiales / wegens familieaangelegenheden;
Gerolf Annemans, UEO / WEU.

Votes nominatifs

Naamstemmingen

01 Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses (2760/1-43)

01 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (2760/1-43)

Vote sur l'amendement n° 2 de Luc Sevenhans tendant à insérer un article 12bis (n). **(2760/35)**
Stemming over amendement nr. 2 van Luc Sevenhans tot invoeging van een artikel 12bis (n). **(2760/35)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 1)

Ja	11	Oui
Nee	110	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	123	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 1 de Luc Sevenhans à l'article 17. **(2760/35)**
Stemming over amendement nr. 1 van Luc Sevenhans op artikel 17. **(2760/35)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)

Ja	11	Oui
Nee	111	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	123	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 17 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 17 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 3 de Servais Verherstraeten à l'article 30.(2760/41)

Stemming over amendement nr. 3 van Servais Verherstraeten op artikel 30.(2760/41)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 3)

Ja	35	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	123	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 30 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 30 aangenomen.

01.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb een stemafpraak met de heer Cemal Cavdarli.

Vote sur l'amendement n° 21 de Luc Goutry à l'article 271.(2760/42)

Stemming over amendement nr. 21 van Luc Goutry op artikel 271.(2760/42)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 3)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 271 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 271 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 20 de Luc Goutry cs tendant à insérer un article 271bis (n).(2760/42)

Stemming over amendement nr. 20 van Luc Goutry cs tot invoeging van een artikel 271bis (n).(2760/42)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 3)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

01.02 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Volgens mij hebben we net gestemd over amendement 20. Ik signaleer dat maar.

De **voorzitter**: Nee, toch niet. Amendement 20 wenst een artikel 271bis in te voeren. Ik heb het artikel geciteerd. Nu, het is voorbij.

Vote sur l'amendement n° 4 de Marleen Govaerts cs tendant à insérer un article 348bis (n). **(2760/41)**

Stemming over amendement nr. 4 van Marleen Govaerts cs tot invoeging van een artikel 348bis (n). **(2760/41)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)

Ja	15	Oui
Nee	94	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	128	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Marleen Govaerts cs à l'article 358. **(2760/41)**

Stemming over amendement nr. 5 van Marleen Govaerts cs op artikel 358. **(2760/41)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 4)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 358 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 358 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Liesbeth Van der Auwera cs à l'article 379. **(2760/41)**

Stemming over amendement nr. 6 van Liesbeth Van der Auwera cs op artikel 379. **(2760/41)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)

Ja	32	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	127	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 7 de Liesbeth Van der Auwera cs à l'article 379. **(2760/41)**

Stemming over amendement nr. 7 van Liesbeth Van der Auwera cs op artikel 379. **(2760/41)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 5)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 13 de Jan Mortelmans cs à l'article 379. **(2760/42)**

Stemming over amendement nr. 13 van Jan Mortelmans cs op artikel 379. **(2760/42)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)

Ja	15	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 379 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 379 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 8 de Liesbeth Van der Auwera cs tendant à insérer un article 379bis (n). **(2760/41)**

Stemming over amendement nr. 8 van Liesbeth Van der Auwera cs tot invoeging van een artikel 379bis (n). **(2760/41)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)

Ja	34	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 14 van Jan Mortelmans cs op artikel 381. **(2760/42)**

Vote sur l'amendement n° 14 de Jan Mortelmans cs à l'article 381. **(2760/42)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 8)

Ja	15	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	125	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 381 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 381 est adopté.

Stemming over amendement nr. 10 van Liesbeth Van der Auwera cs op artikel 382. **(2760/41)**

Vote sur l'amendement n° 10 de Liesbeth Van der Auwera cs à l'article 382. **(2760/41)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 9)

Ja	34	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 15 van Jan Mortelmans cs op artikel 382.(2760/42)
Vote sur l'amendement n° 15 de Jan Mortelmans cs à l'article 382.(2760/42)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 10)

Ja	13	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	122	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 9 van Liesbeth Van der Auwera cs op de artikelen 382 en 383.(2760/41)
Vote sur l'amendement n° 9 de Liesbeth Van der Auwera cs aux articles 382 et 383.(2760/41)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 11)

Ja	20	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 382 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 382 est adopté.

Stemming over amendement nr. 16 van Jan Mortelmans cs op artikel 383.(2760/42)
Vote sur l'amendement n° 16 de Jan Mortelmans cs à l'article 383.(2760/42)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 12)

Ja	15	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	125	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 383 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 383 est adopté.

Stemming over amendement nr. 11 van Liesbeth Van der Auwera cs op artikel 384.(2760/41)
Vote sur l'amendement n° 11 de Liesbeth Van der Auwera cs à l'article 384.(2760/41)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 13)

Ja	35	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 17 van Jan Mortelmans cs op artikel 384.(2760/42)
Vote sur l'amendement n° 17 de Jan Mortelmans cs à l'article 384.(2760/42)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 14)

Ja	15	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	124	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 384 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 384 est adopté.

Stemming over amendement nr. 18 van Jan Mortelmans cs op artikel 385.(2760/42)
Vote sur l'amendement n° 18 de Jan Mortelmans cs à l'article 385.(2760/42)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 15)

Ja	15	Oui
Nee	110	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 385 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 385 est adopté.

Stemming over amendement nr. 19 van Jan Mortelmans cs tot weglating van artikel 386. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2760/42)
Vote sur l'amendement n° 19 de Jan Mortelmans cs tendant à supprimer l'article 386. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2760/42)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 16)

Ja	112	Oui
Nee	15	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is artikel 386 aangenomen.

En conséquence, l'article 386 est adopté.

Stemming over amendement nr. 12 van Liesbeth Van der Auwera cs op artikel 387. **(2760/41)**

Vote sur l'amendement n° 12 de Liesbeth Van der Auwera cs à l'article 387. **(2760/41)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 17)

Ja	33	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 387 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 387 est adopté.

02 Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (2760/32)

02 Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses (2760/32)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 18)

Ja	83	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(2760/44)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(2760/44)**

03 Projet de loi portant des dispositions diverses (2761/10)

03 Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (2761/10)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(2761/12)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(2761/12)**

04 Amendements et articles réservés du projet de loi-programme (I) (2773/1-30)

04 Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van programmawet (I) (2773/1-30)

Vote sur l'amendement n° 4 de Carl Devlies cs à l'article 39.(2773/29)

Stemming over amendement nr. 4 van Carl Devlies cs op artikel 39.(2773/29)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 19)

Ja	38	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Zoé Genot cs à l'article 39.(2773/29)

Stemming over amendement nr. 5 van Zoé Genot cs op artikel 39.(2773/29)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 20)

Ja	28	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	127	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 39 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 39 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 2 de Carl Devlies cs tendant à insérer un article 54 bis (n).(2773/29)

Stemming over amendement nr. 2 van Carl Devlies cs tot invoeging van een artikel 54 bis (n).(2773/29)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 21)

Ja	39	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	127	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 3 de Carl Devlies cs tendant à insérer un article 90 bis (n).(2773/29)

Stemming over amendement nr. 3 van Carl Devlies cs tot invoeging van een artikel 90 bis (n).(2773/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 21)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Muriel Gerken cs tendant à insérer un article 115 bis (n).**(2773/29)**
Stemming over amendement nr. 6 van Muriel Gerken cs tot invoeging van een artikel 115 bis (n).**(2773/29)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 22)

Ja	28	Oui
Nee	97	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 7 de Muriel Gerken cs à l'article 118.**(2773/29)**
Stemming over amendement nr. 7 van Muriel Gerken cs op artikel 118.**(2773/29)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 23)

Ja	9	Oui
Nee	97	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 118 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 118 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 9 de Muriel Gerken cs à l'article 120.**(2773/29)**
Stemming over amendement nr. 9 van Muriel Gerken cs op artikel 120.**(2773/29)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 8 de Muriel Gerken cs à l'article 120.**(2773/29)**
Stemming over amendement nr. 8 van Muriel Gerken cs op artikel 120.**(2773/29)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 120 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 120 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 10 de Muriel Gerken cs tendant à insérer un article 120 bis (n). **(2773/29)**

Stemming over amendement nr. 10 van Muriel Gerken cs tot invoeging van een artikel 120 bis (n). **(2773/29)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 23*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 11 de Muriel Gerken cs à l'article 125. **(2773/29)**

Stemming over amendement nr. 11 van Muriel Gerken cs op artikel 125. **(2773/29)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 23*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 125 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 125 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 26 de Benoît Drèze à l'article 194. **(2773/30)**

Stemming over amendement nr. 26 van Benoît Drèze op artikel 194. **(2773/30)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 24*)

Ja	9	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 194 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 194 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 17 van Luc Goutry cs tot weglating van artikel 210. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel. **(2773/30)**

Vote sur l'amendement n° 17 de Luc Goutry cs tendant à supprimer l'article 210. Nous votons donc sur le maintien de l'article. **(2773/30)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 25*)

Ja	82	Oui
Nee	43	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg is artikel 210 aangenomen.

En conséquence, l'article 210 est adopté.

Stemming over amendement nr. 18 van Luc Goutry cs op artikel 217.(2773/30)
Vote sur l'amendement n° 18 de Luc Goutry cs à l'article 217.(2773/30)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 26)

Ja	43	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 20 van Luc Goutry cs op artikel 217.(2773/30)
Vote sur l'amendement n° 20 de Luc Goutry cs à l'article 217.(2773/30)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 26)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 19 van Luc Goutry cs op artikel 217.(2773/30)
Vote sur l'amendement n° 19 de Luc Goutry cs à l'article 217.(2773/30)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 26)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 217 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 217 est adopté.

Stemming over amendement nr. 21 van Luc Goutry cs op artikel 224.(2773/30)
Vote sur l'amendement n° 21 de Luc Goutry cs à l'article 224.(2773/30)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 26)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 224 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 224 est adopté.

Stemming over amendement nr. 22 van Luc Goutry cs tot invoeging van een artikel 239bis (n).(2773/30)
Vote sur l'amendement n° 22 de Luc Goutry cs tendant à insérer un article 239bis (n).(2773/30)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 26)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 23 van Luc Goutry cs tot invoeging van een artikel 239ter (n). **(2773/30)**
Vote sur l'amendement n° 23 de Luc Goutry cs tendant à insérer un article 239ter (n). **(2773/30)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 26)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 24 van Luc Goutry cs tot invoeging van een artikel 239quater (n). **(2773/30)**
Vote sur l'amendement n° 24 de Luc Goutry cs tendant à insérer un article 239quater (n). **(2773/30)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 26)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 1 van Koen Bultinck tot weglating van artikel 304. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel. **(2773/29)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Koen Bultinck tendant à supprimer l'article 304. Nous votons donc sur le maintien de l'article. **(2773/29)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 27)

Ja	81	Oui
Nee	24	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	125	Total

Bijgevolg is artikel 304 aangenomen.
En conséquence, l'article 304 adopté.

Stemming over amendement nr. 25 van Benoît Drèze op artikel 331. **(2773/30)**
Vote sur l'amendement n° 25 de Benoît Drèze à l'article 331. **(2773/30)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 28)

Ja	26	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	124	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 331 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 331 est adopté.

De heren De Crem en Tant hebben "ja" gestemd.

Stemming over amendement nr. 27 van Benoît Drèze op artikel 349. **(2773/30)**

Vote sur l'amendement n° 27 de Benoît Drèze à l'article 349. **(2773/30)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 28)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 349 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 349 est adopté.

Stemming over amendement nr. 12 van Bart Laeremans op artikel 352. **(2773/30)**

Vote sur l'amendement n° 12 de Bart Laeremans à l'article 352. **(2773/30)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 29)

Ja	13	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 352 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 352 est adopté.

04.01 Marie Nagy (ECOLO): Monsieur le président, mon vote précédent n'a pas été enregistré. J'avais voté non.

De **voorzitter**: Stemming over amendement nr. 13 van Bart Laeremans op artikel 353. **(2773/30)**

Vote sur l'amendement n° 13 de Bart Laeremans à l'article 353. **(2773/30)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 30)

Ja	15	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 14 van Bart Laeremans op artikel 353. **(2773/30)**

Vote sur l'amendement n° 14 de Bart Laeremans à l'article 353. **(2773/30)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 30)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 353 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 353 est adopté.

Stemming over amendement nr. 15 van Bart Laeremans op artikel 356. **(2773/30)**
Vote sur l'amendement n° 15 de Bart Laeremans à l'article 356. **(2773/30)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 30)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 356 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 356 est adopté.

Stemming over amendement nr. 16 van Bart Laeremans op artikel 358. **(2773/30)**
Vote sur l'amendement n° 16 de Bart Laeremans à l'article 358. **(2773/30)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 30)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 358 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 358 est adopté.

05 Geheel van het ontwerp van programmawet (I) (2773/23)

05 Ensemble du projet de loi-programme (I) (2773/23)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 31)

Ja	82	Oui
Nee	25	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(2773/31)**
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(2773/31)**

06 Ontwerp van programmawet (II) (2774/3)

06 Projet de loi-programme (II) (2774/3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 31)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(2774/5)**
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(2774/5)**

07 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (2793/1)

07 Proposition de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles

avec des armes (2793/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 32)

Ja	125	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(2793/5)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. **(2793/5)**

08 Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de adoptieprocedure betreft (2794/1)

08 Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure d'adoption (2794/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 32)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(2794/2)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. **(2794/2)**

09 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting voor wat het hof van beroep te Bergen en de rechtbank van eerste aanleg te Gent betreft en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Bergen betreft (2750/1)

09 Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en ce qui concerne la cour d'appel de Mons et le tribunal de première instance de Gand et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Mons (2750/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 33)

Ja	111	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(2750/3)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(2750/3)**

09.01 Daniel Bacquelaine (MR): Monsieur le président, j'ai voté pour.

10 Wetsontwerp houdende toekenning van een eenmalige bijzondere toelage ten voordele van de Duitstalige Gemeenschap (2821/1)

10 Projet de loi portant octroi d'une allocation spéciale unique au profit de la Communauté germanophone (2821/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

De **voorzitter**: Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 33*)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2821/2)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2821/2)**

11 Ontwerp van domaniale wet (2779/1)

11 Projet de loi domaniale (2779/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 34*)

Ja	90	Oui
Nee	15	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2779/3)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2779/3)**

12 Comptes de l'année budgétaire 2005 de la Chambre des représentants (2776/1)

12 Rekeningen voor het begrotingsjaar 2005 van de Kamer van volksvertegenwoordigers (2776/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 35)

Ja	112	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 de la Chambre des représentants.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen voor het begrotingsjaar 2005 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

13 Budgets pour l'année budgétaire 2007 de la Chambre des représentants (2776/1)

13 Begrotingen voor het begrotingsjaar 2007 van de Kamer van volksvertegenwoordigers (2776/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Vote/stemming 35)

En conséquence, la Chambre adopte les budgets pour l'année budgétaire 2007 de la Chambre des représentants.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingen voor het begrotingsjaar 2007 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

14 Comptes de l'année budgétaire 2005 des membres belges du Parlement européen (2776/1)

14 Rekeningen voor het begrotingsjaar 2005 van de Belgische leden van het Europees Parlement (2776/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 36)

Ja	125	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 des membres belges du Parlement européen.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen voor het begrotingsjaar 2005 van de Belgische leden van het Europees Parlement aan.

15 Budgets pour l'année budgétaire 2007 des membres belges du Parlement européen (2776/1)

15 Begrotingen voor het begrotingsjaar 2007 van de Belgische leden van het Europees Parlement (2776/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Vote/stemming36)

En conséquence, la Chambre adopte les budgets pour l'année budgétaire 2007 des membres belges du Parlement européen.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingen voor het begrotingsjaar 2007 van de Belgische leden van het Europees Parlement aan.

16 Comptes de l'année budgétaire 2005 du financement des partis politiques (2776/1)

16 Rekeningen voor het begrotingsjaar 2005 van de financiering van de politieke partijen (2776/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Vote/stemming 36)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 du financement des partis politiques.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen voor het begrotingsjaar 2005 van de financiering van de politieke partijen aan.

17 Budgets pour l'année budgétaire 2007 du financement des partis politiques (2776/1)

17 Begrotingen voor het begrotingsjaar 2007 van de financiering van de politieke partijen (2776/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Vote/stemming 36)

En conséquence, la Chambre adopte les budgets pour l'année budgétaire 2007 du financement des partis politiques.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingen voor het begrotingsjaar 2007 van de financiering van de politieke partijen aan.

18 Comptes de l'année budgétaire 2005 de la Cour des comptes (2782/1)

18 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Rekenhof (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Vote/stemming 36)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 de la Cour des comptes.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Rekenhof aan.

19 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 de la Cour des comptes (2782/1)

19 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het Rekenhof (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 36*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 de la Cour des comptes.

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het Rekenhof aan.

20 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 de la Cour des comptes (2782/1)

20 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Rekenhof (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 36*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 de la Cour des comptes.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Rekenhof aan.

21 Comptes de l'année budgétaire 2005 de la Cour d'arbitrage (2782/1)

21 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Arbitragehof (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 37*)

Ja	110	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 de la Cour d'arbitrage.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Arbitragehof aan.

22 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 de la Cour d'arbitrage (2782/1)

22 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Arbitragehof (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 37*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 de la Cour d'arbitrage.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Arbitragehof aan.

23 Comptes de l'année budgétaire 2005 du Conseil supérieur de la Justice (2782/1)

23 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van de Hoge Raad voor de Justitie (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 38*)

Ja	125	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 du Conseil supérieur de la Justice.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

24 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2005 du Conseil supérieur de la Justice (2782/1)

24 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2005 van de Hoge Raad voor de Justitie (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 38*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2005 du Conseil supérieur de la Justice.

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2005 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

25 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Conseil supérieur de la Justice (2782/1)

25 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van de Hoge Raad voor de Justitie (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 38*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Conseil supérieur de la Justice.

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

26 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Conseil supérieur de la Justice (2782/1)

26 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van de Hoge Raad voor de Justitie (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Conseil supérieur de la Justice.
Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

27 Comptes de l'année budgétaire 2005 du Comité permanent de contrôle des services de police (2782/1)

27 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 du Comité permanent de contrôle des services de police.
Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

28 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Comité permanent de contrôle des services de police (2782/1)

28 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Comité permanent de contrôle des services de police.
Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

29 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Comité permanent de contrôle des services de police (2782/1)

29 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Comité permanent de contrôle des services de police.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

30 Comptes de l'année budgétaire 2005 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements (2782/1)

30 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten aan.

31 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements (2782/1)

31 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements.

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten aan.

32 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements (2782/1)

32 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten aan.

33 Comptes de l'année budgétaire 2005 du Collège des médiateurs fédéraux (2782/1)

33 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het College van de federale ombudsmannen (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 du Collège des médiateurs fédéraux.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van het College van de federale ombudsmannen aan.

34 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Collège des médiateurs fédéraux (2782/1)

34 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het College van de federale ombudsmannen (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 du Collège des médiateurs fédéraux.

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van het College van de federale ombudsmannen aan.

35 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Collège des médiateurs fédéraux (2782/1)

35 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het College van de federale ombudsmannen (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 du Collège des médiateurs fédéraux.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van het College van de federale ombudsmannen aan.

36 Comptes de l'année budgétaire 2005 des Commissions de nomination pour le notariat (2782/1)

36 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van de Benoemingscommissies voor het notariaat (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 des commissions de nomination pour le notariat.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

37 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 des Commissions de nomination pour le notariat (2782/1)

37 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van de Benoemingscommissies voor het notariaat (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 des commissions de nomination pour le notariat.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

38 Comptes de l'année budgétaire 2005 de la Commission de la protection de la vie privée (2782/1)

38 Rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2005 de la Commission de la protection de la vie privée.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2005 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan.

39 Ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 de la Commission de la protection de la vie privée (2782/1)

39 Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 38)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2006 de la Commission de la protection de la vie privée.

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2006 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan.

40 Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 de la Commission de la protection de la vie privée (2782/1)

40 Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (2782/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 38*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 2007 de la Commission de la protection de la vie privée.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2007 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan.

41 Ontwerp van bijzondere wet houdende de toekenning van een eenmalige bijzondere toelage ten voordele van de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (2820/1)

41 Projet de loi spéciale portant octroi d'une allocation spéciale unique au profit de la Communauté française, de la Région wallonne, de la Communauté flamande, de la Région flamande, de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Commission communautaire commune (2820/1)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Conformément à l'art. 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages de chaque groupe linguistique, à condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 39*)

	F	Tot.	N	
Oui	50	109	59	Ja
Non	0	0	0	Nee
Abstentions	1	15	14	Onthoudingen
Total	51	124	73	Totaal

Le quorum des suffrages dans chaque groupe est atteint. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. (**2820/2**)

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (**2820/2**)

Collega's, morgen is er plenaire vergadering om 14.15 uur, met het vragenuurtje. Daarna zijn er de rijksmiddelenbegrotingen. Ik meen te weten dat er een principiële of principale tussenkomst is van degenen die door de fracties zijn aangeduid, et d'autres interventions. Ensuite, si vous n'êtes pas trop longs, on pourra voter sur le budget à une heure raisonnable.

41.01 Pieter De Crem (CD&V): Met vertegenwoordiging van de regering?

De **voorzitter**: De regering zal uiteraard aanwezig zijn.

41.02 Pieter De Crem (CD&V): De ministers van Begroting en van Financiën, dan.

Le **président**: Monsieur Demotte, demain après-midi, la présence des ministres du Budget et des Finances est requise pour l'examen des budgets. Cette discussion aura lieu après la séance des questions parlementaires. Je suppose qu'il sera environ 15.30 heures. Le gouvernement et les ministres principaux en la matière, à savoir celui du Budget et des Finances doivent être présents. On me pose la question. Aussi, veuillez à ce que ce soit fait!

Mijnheer Lambert, u maakt de minister onzichtbaar.

Projets et propositions

Ontwerpen en voorstellen

Président: Jean-Marc Delizée, premier vice-président.

Voorzitter: Jean-Marc Delizée, eerste ondervoorzitter.

42 **Projet de loi modifiant la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes (2680/1-6)**

42 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen (2680/1-6)**

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

42.01 Maya Detiège, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik zal het, zoals gebruikelijk, kort trachten te maken. Het gaat inderdaad over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen.

Ik zal kort de toelichting van de minister in de commissie herhalen. Het komt erop neer dat dankzij de voortdurende medische vooruitgang op het gebied van de orgaantransplantatie het leven van tal van patiënten in steeds betere omstandigheden wordt gered. Deze positieve situatie heeft een keerzijde. België kampt thans, zoals alle Europese landen met een tekort aan organen. Het aantal mensen op de wachtlijsten blijft stijgen en helaas dus ook het sterftecijfer van mensen op de wachtlijsten.

Het voorliggende wetsontwerp strekt ertoe structurele wijzigingen aan te brengen aan de bestaande wetgeving om het aantal beschikbare organen in ons land te verhogen. Tevens moet werk worden gemaakt van een verbeterde opsporing van mogelijke donoren in de intensiverecare-afdeling. De vigerende wet regelt immers niet echt de donatie van de organen. Het wetsontwerp strekt er daarom toe een aantal wijzigingen in de wet van 13 juni 1986 door te voeren. Een van de maatregelen machtigt de Koning om de wegneming van organen maximaal te organiseren door regels aan te passen inzake de toestemming voor wegneming bij levende donoren en het verzet tegen wegneming na de dood.

Het wetsontwerp wil eveneens een volledige en duidelijke informatie over orgaandonatie te handhaven. Het is immers van belang dat de beslissing over de donatie van organen in alle vrijheid plaatsvindt, zowel door een levende donor als voor een vegeterende donor.

Om de sereniteit te garanderen, wordt de bescherming van levende donoren versterkt door de verplichting tot voorafgaand pluridisciplinair overleg. Eveneens worden de voorwaarden bepaald waarin een orgaan kan worden weggenomen bij een levende donor die niet in staat is zijn wil kenbaar te maken.

Het wetsontwerp bepaalt ook de voorwaarden om als kandidaat-receptor te worden ingeschreven op een wachtlijst. Het is volgens de minister eveneens aangewezen uitzonderingen op de criteria te bepalen, in het bijzonder voor dringende situaties waarin levens op het spel staan.

De bedoeling was de wet aan te passen aan de realiteit, daar 60.000 Belgen zich bij hun gemeentebestuur hebben ingeschreven als orgaandonor, waardoor hun familie geen pijnlijke beslissing hoeft te nemen als een dierbare overlijdt.

Ik ga niet alle amendementen herhalen maar er zijn er een aantal ingediend. Het besluit van onze commissie was dat het wetgevingstechnisch geamendeerd wetsontwerp eenparig werd aangenomen.

42.02 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, nous souscrivons aux objectifs généraux du projet, mais nous l'estimons un peu trop laxiste par l'un ou l'autre point, en particulier en ce qui concerne les personnes incapables de donner leur consentement et les mineurs.

C'est pourquoi nous redéposons en plénière deux amendements: le premier concerne les personnes considérées comme incapables de donner leur consentement. À ce sujet, nos amendements visent à aligner les conditions de prélèvement sur celles fixées dans l'article 20 de la Convention du 4 avril 1997 sur les droits de l'homme et la bio-médecine, appelée Convention d'Oviedo. Cette position est également suggérée par le Conseil d'État.

Je vous fais grâce de l'inventaire des détails de différences entre le texte en projet et notre amendement.

Pour conclure, je voudrais indiquer que notre position n'est pas de nature à limiter de manière drastique les potentialités à trouver des organes, tissus et cellules, car la différence existant entre la demande et l'offre dépend surtout d'un manque de sensibilisation de la population en général. Par conséquent, la limitation des possibilités de prélèvement auprès des personnes incapables de donner leur consentement et auprès des mineurs apporte, selon nous, infiniment plus d'avantages que d'inconvénients.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2680/6)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2680/6)**

Le projet de loi compte 11 articles.
Het wetsontwerp telt 11 artikelen.

* * * * *

Amendements déposés:
Ingediende amendementen:

Art. 3

- 1 *Benoît Drèze (2680/2)*

Art. 4bis

- 2 *Benoît Drèze (2680/2)*

* * * * *

À l'article 1, pas d'observation, pas d'amendement. Il est adopté.

À l'article 2, pas d'observation, pas d'amendement. Il est adopté.

À l'article 3, j'ai un amendement n° 1 de M. Drèze. Je réserve le vote sur l'amendement et sur l'article.

À l'article 4, pas d'observation, pas d'amendement. Il est adopté.

J'ai un amendement n° 2 de M. Drèze visant à insérer un article 4bis (nouveau). Je réserve le vote sur l'amendement et sur l'article.

Les articles 5 à 11 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

* * * * *

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Conclusion de la discussion des articles:

Réservé: le vote sur les amendements et l'article 3.

Aangehouden: de stemming over de amendementen en artikel 3.

Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1 - 2, 4 - 11.

Adoptés article par article: les articles 1 - 2, 4 - 11.

* * * * *

43 **Projet de loi modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi que la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges (2763/1-3)**

43 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad alsook van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector (2763/1-3)**

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

Le rapporteur est Mme Karine Lalieux et elle s'en réfère à son rapport écrit.

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2763/3)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2763/3)**

Le projet de loi compte 61 articles.
Het wetsontwerp telt 61 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 61 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 61 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Chers collègues, notre ordre du jour est ainsi épuisé.
Avant de lever la séance, je vous remercie pour votre présence

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 21 décembre 2006 à 14.15 heures.
De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 21 december 2006 om 14.15 uur.

La séance est levée à 19.09 heures.
De vergadering wordt gesloten om 19.09 uur.

Ce compte rendu n'a pas d'annexe.

Dit verslag heeft geen bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

Naamstemming - Vote nominatif: 001

Ja	011	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Cocriamont, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Nee	110	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerken, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfil, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nollet, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathélet, Wiaux

Onthoudingen	002	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 002

Ja	011	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Cocriamont, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Nee	111	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerken, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfil, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nollet, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathélet, Wiaux

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 003

Ja	035	Oui
----	-----	-----

Arens, Bultinck, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Drèze, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Lavaux, Mortelmans, Muylle, Pieters, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	083	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Galant, Geerts, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	005	Abstentions
--------------	-----	-------------

Genot, Gerkens, Lanjri, Nagy, Nolle

Naamstemming - Vote nominatif: 004

Ja	015	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Nee	094	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	019	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 005

Ja	032	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Claes, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Goutry, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Nee	092	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	003	Abstentions
--------------	-----	-------------

Cocriamont, Govaerts, Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 006

Ja	015	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Nee	091	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	020	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 007

Lanji		
Ja	034	Oui

Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, ~~Naamstemming - Vote nominatif: 008~~ ~~Laeremans, Mortelmans, Muxle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant,~~ ~~Arens, Avontroot, Bacquelaine, Baeks, Beinodan, Bellot, Bex, Bonte, Bordinon, Boukourma, Burgeon, Canay, Andre, Casier,~~ ~~Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rimpuy, Verhaegen, Verhestraeten,~~ ~~Chabot, Chastel, Chevalier, Cotois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Derzee, De Meyer, Denis,~~ ~~De Pelt, De Permentier, Detiege, Dierckx, Doufi, Drèze, Ducarme~~ Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, ~~Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin,~~ Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nollet, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Ja	034	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Nee	092	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaïne, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 010

Ja	013	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Van den Broeck, Van den Eynde

Nee	109	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaïne, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, De Groote, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Goutry, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 011

Ja	020	Oui
----	-----	-----

Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Muylle, Pieters, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Nee	092	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	015	Abstentions
--------------	-----	-------------

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Lanjri, Mortelmans, Neel, Schoofs, Van den Broeck, Van den Eynde

Naamstemming - Vote nominatif: 012

Ja	015	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Nee	109	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

De Groote

Naamstemming - Vote nominatif: 013

Ja	035	Oui
----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Nee	091	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt,

De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux, Arents, Avontroot, Baetjerlamé, Baekke, Belmouan, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Bokrouma, Burgeon, Canay-André, Casier, Chabot, Chaste, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Harboudingen, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Muyle, Nagy, Nolle, Péciaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux, Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 016

Ja	112	Oui
----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nollet, Péciaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	015	Non
-----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 017

Ja	033	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Nee	092	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nollet, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 018

Ja	083	Oui
----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Nee	023	Non
-----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Drèze, Genot, Gerkens, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Lavaux, Mortelmans, Nagy, Neel, Nollet, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	021	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 019

Ja	038	Oui
----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, Claes, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Drèze, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Lavaux, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	083	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	005	Abstentions
--------------	-----	-------------

Genot, Gerkens, Lanjri, Nagy, Nollet

Naamstemming - Vote nominatif: 020

Ja	028	Oui
----	-----	-----

Arens, Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Drèze, Genot, Gerkens, Goutry, Kelchtermans, Lavaux, Muylle, Nagy, Nollet, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	098	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaïne, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Caslo, Chabot, Chastel, Chevalier, Cocriamont, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Depoortere, Detiège, D'haeseleer, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Govaerts, Goyvaerts, Harmegnies, Hasquin, Henry, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Neel, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Sevenhans, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 021

Ja	039	Oui
----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Drèze, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Lavaux, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	083	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaïne, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	005	Abstentions
--------------	-----	-------------

Genot, Gerkens, Lanjri, Nagy, Nollet

Naamstemming - Vote nominatif: 022

Ja	028	Oui
----	-----	-----

Arens, Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Drèze, Genot, Gerkens, Goutry, Kelchtermans, Lavaux, Muylle, Nagy, Nollet, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	097	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Caslo, Chabot, Chastel, Chevalier, Cocriamont, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Depoortere, Detiège, D'haeseleer, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Govaerts, Goyvaerts, Harmegnies, Hasquin, Henry, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Neel, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Sevenhans, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 023

Ja	009	Oui
----	-----	-----

Arens, Drèze, Genot, Gerkens, Lavaux, Nagy, Nollet, Wathelet, Wiaux

Nee	097	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Caslo, Chabot, Chastel, Chevalier, Cocriamont, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Depoortere, Detiège, D'haeseleer, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Govaerts, Goyvaerts, Harmegnies, Hasquin, Henry, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Neel, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Sevenhans, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	020	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 024

Ja	009	Oui
----	-----	-----

Arens, Drèze, Genot, Gerkens, Lavaux, Nagy, Nollet, Wathelet, Wiaux

Nee	081	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot,

Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	035	Abstentions
--------------	-----	-------------

Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Lanjri, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 025

Ja	082	Oui
----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Nee	043	Non
-----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Drèze, Genot, Gerkens, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Lavaux, Mortelmans, Muylle, Nagy, Neel, Nollet, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 026

Ja	043	Oui
----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Drèze, Genot, Gerkens, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Lavaux, Mortelmans, Muylle, Nagy, Neel, Nollet, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	082	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls,

Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri

Naamstemming - Vote nominatif: 027

Ja	081	Oui
----	-----	-----

Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Doufi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Monfils, Mues, Muls, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Nee	024	Non
-----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Drèze, Genot, Gerkens, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Lavaux, Mortelmans, Nagy, Neel, Nolle, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde, Wathélet, Wiaux

Onthoudingen	020	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 028

Ja	026	Oui
----	-----	-----

Arens, Claes, Creyf, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Drèze, Genot, Gerkens, Goutry, Kelchtermans, Lavaux, Muylle, Nagy, Nolle, Pieters, Schryvers, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten, Wathélet, Wiaux

Nee	082	Non
-----	-----	-----

Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Doufi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Péciaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Onthoudingen	016	Abstentions
--------------	-----	-------------

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Lanjri, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Naamstemming - Vote nominatif: 029

Ja	013	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Van den Broeck

Nee	089	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mues, Muls, Nollot, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	021	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Sevenhans, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 030

Ja	015	Oui
----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Nee	092	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghene, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nollot, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	020	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 031

Ja	082	Oui
----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans

Nee	025	Non
-----	-----	-----

Arens, Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Drèze, Genot, Gerkens, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Lavaux, Milquet, Mortelmans, Nagy, Neel, Nolle, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	020	Abstentions
--------------	-----	-------------

Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 032

Ja	125	Oui
----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Caslo, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Detiège, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Neel, Nolle, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	001	Abstentions
--------------	-----	-------------

Cocriamont

Naamstemming - Vote nominatif: 033

Ja	111	Oui
----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nollet, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathélet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	015	Abstentions
--------------	-----	-------------

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Naamstemming - Vote nominatif: 034

Ja	090	Oui
----	-----	-----

Avontroodt, Bacquelaïne, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Detiège, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Harmegnies, Hasquin, Henry, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mues, Muls, Nagy, Nollet, Pécriaux, Peeters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Wathélet, Wiaux

Nee	015	Non
-----	-----	-----

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde

Onthoudingen	021	Abstentions
--------------	-----	-------------

Arens, Claes, Creyf, De Crem, De Groote, Deseyn, Devlies, D'hondt, Goutry, Kelchtermans, Lanjri, Muylle, Pieters, Schryvers, Tant, Van den Bergh, Van der Auwera, Van Parys, Van Rompuy, Verhaegen, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 035

Ja	112	Oui
----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nollet, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schryvers, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	014	Abstentions
--------------	-----	-------------

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Van den Broeck, Van den Eynde

Naamstemming - Vote nominatif: 036

Ja	125	Oui
----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Caslo, Chabot, Chastel, Chevalier, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Detiège, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Neel, Nollet, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 037

Ja	110	Oui
----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Deseyn, Detiège, Devlies, D'hondt, Dierickx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils,

Mues, Muls, Muylle, Nagy, Nollet, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Belhouari, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Casaer, Caslo, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Cortois, Creyf, De Block, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Crem, De Croo, De Donnea, De Groote, Deijze, De Man, De Meyer, Denis, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Detiege, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierckx, Dieu, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Ducarme Denis, Fourmaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Harmegnies, Hasquin, Henry, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Maingain, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mathot, Mayeur, Meeus, Michel, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Nagy, Neel, Nollet, Pécriaux, Peeters, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Sevenhans, Storms, Taelman, Tant, Tilmans, Tommelein, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van Campenhout, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verhaegen, Verherstraeten, Wathelet, Wiaux

--	--	--

Namsl stemming Vote nominati: 038

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	015	Abstentions
--------------	-----	-------------

Bultinck, Caslo, Cocriamont, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Van den Broeck, Van den Eynde